



Program

New York, May 3 - 5, 2023

8th International Conference on the
Historical Links between Spain and
the Americas

Organizers:

DIVISION OF INTERDISCIPLINARY STUDIES
AT THE CENTER FOR WORKER EDUCATION



The City College
of New York



Nueva York

WITH THE SUPPORT OF



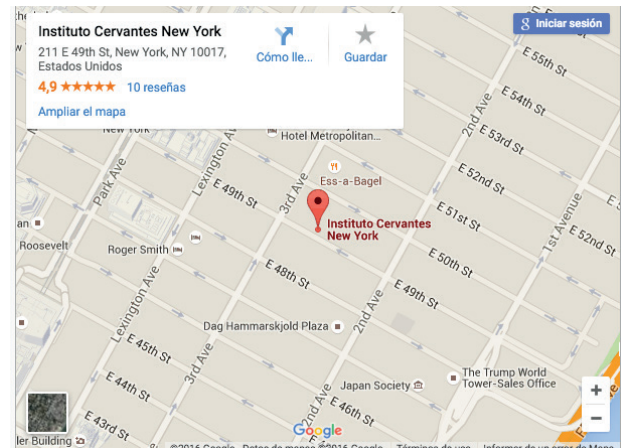
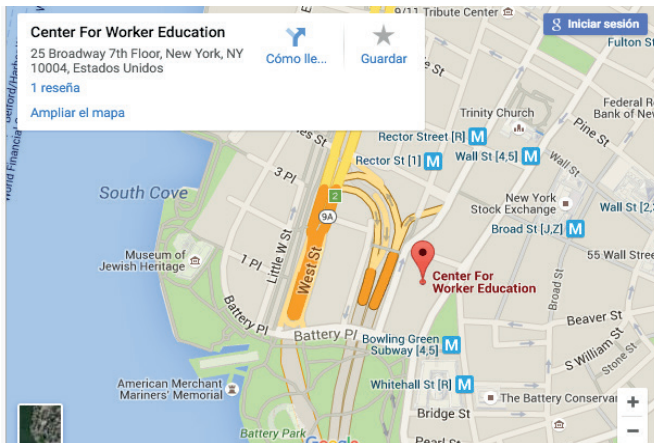


CONGRESS LOCATIONS

www.historicallinks.com
caguasaco@ccny.cuny.edu

City College of New York
Division of Interdisciplinary Studies
25 Broadway, 7th Floor
New York, NY 10004

Instituto Cervantes New York
211 E 49th St,
New York, NY 10017



Note: To enter 25 Broadway, you must present a picture ID to enter the building. No exceptions.

Nota: Para ingresar a 25 Broadway se debe presentar una identificación con foto. No se hacen excepciones.

ORGANIZING COMMITTEE:

- Carlos Aguasaco (CCNY-CUNY)
- Delia Antelo (Instituto Cervantes NY)
- Danielle Zach (CCNY-CUNY)
- Susanna Rosenbaum (CCNY-CUNY)
- Dee Dee Mozeleski (CCNY-CUNY)
- Ana Lariño (Instituto Franklin-UAH)
- Carlos Herrero Martínez (Instituto Franklin-UAH)
- Davi Saroop (CCNY-CUNY)

SCIENTIFIC COMMITTEE:

- Carlos Aguasaco (CCNY-CUNY)
- Cristina Crespo (Instituto Franklin-UAH)
- Julio Cañero (Instituto Franklin-UAH)
- David Jeruzalmi (CCNY-CUNY)
- Francisco Sáez de Adana Herrero (Instituto Franklin-UAH)
- Jose Antonio Gurpegui (Instituto Franklin-UAH)
- Juan Carlos Mercado (CCNY-CUNY)
- Richard Bueno Hudson (Instituto Cervantes NY)
- Esperanza Cerdà (Instituto Franklin-UAH)
- Reza Khanbilvardi (CCNY-CUNY)



LOCATION:
 City College of New York (CUNY)
 Division of Interdisciplinary Studies at CWE
 25 Broadway, 7th Floor
 New York, NY 10004

Registration 9:00
 10:30-11:40

1 TRANSATLANTIC VISIONS AND BRIDGES
 Chair: Antía Rivera de la Vega (University of A Coruña) **Room: 7-52/53**

Eric Reeves	The City College of New York (CUNY) .	At World's End: The Philosophy of Rafael Argullol and the Cultural Bridges between the Golden Gate and the Strait of Gibraltar
Antía Rivera de la Vega	University of A Coruña	The Therapeutic Effect of Nature in <i>Crying in the Bathroom</i> by Erika L. Sánchez
Ángel Roldán Carreño	Universidad de Huelva	'Talks with Eminent Spaniards': El otro viaje de Joe Mitchell Chapple en Vivid Spain (1926)

11:40-13:00 Lunch Break

13:00-14:10

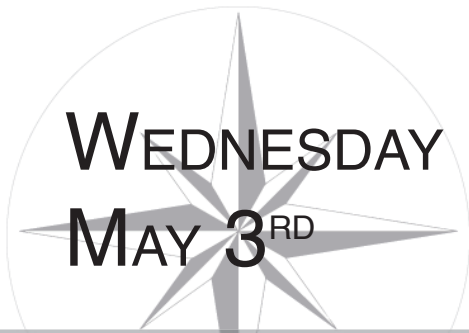
2 VISIONES LITERARIAS TRANSATLÁNTICAS
 Chair: Carlos Velásquez Torres (The City College of New York —CUNY—) **Room 7-52/53**

Alba Fernández-Alonso	Universidad de Burgos	Tangencias interculturales: gitanos, marroquíes y afroamericanos en la obra de Langston Hughes sobre España
María Nieves Verdugo-Álvez	Universidad de Huelva	Hispanismo y emoción: la visión de España en la obra de Amelia Agostini del río (1896-1996)
José Sarzi Amade	University of Tennessee —Knoxville—	Nos(otros) en la metamorfosis animal: un caso de Axolotl de Cortázar

3 VISIONES CRÍTICAS: COLONIALISMO Y EXTRACTIVISMO
 Chair: Priscilla Gac-Artigas (Monmouth University / ANLE) **Room 7-50**

Ana María Romero Valle	Universidad Nacional Autónoma de México	La Conquista y el último reducto del colonialismo español en la prensa mexicana de finales de Siglo XIX
Priscilla Gac-Artigas / Gustavo Gac-Artigas	Monmouth University / ANLE	Y la tierra era redonda: colonialismo y neocolonialismo económico en el marco de los lazos históricos entre España y las Américas
Roberto Martínez Bachrich	Bryn Mawr College	La "enfermedad de la perla" o el primer ciclo extractivista de las Américas: Nacimiento, esplendor y muerte de Cubagua





14:10-14:20 CoffeeBreak

14:20-15:30

4 REDES TRANSNACIONALES DE LA FAMILIA MADARIAGA: PACIFISMO, FEMINISMO, ECUMENISMO, MUNDIALISMO Room 7-52/53
 Chair: José Ramón Rodríguez Lago (Universidad de Vigo —España—)

José Ramón Rodríguez Lago	Universidad de Vigo (España)	Las redes mundialistas de Salvador de Madariaga en Estados Unidos (1927-1954)
Elena Sánchez de Madariaga:	Universidad Rey Juan Carlos	Las redes internacionales de la familia Madariaga en tiempos de guerra a través de la correspondencia (1936-1945)
Ángela Pérez del Puerto	Universidad Autónoma de Madrid	At your feet, señora! La España de principios de siglo en la mirada global de Ruth Cranston
Santiago de Navascués	Universidad Internacional de la Rioja	Las redes intelectuales de Salvador de Madariaga en la temprana construcción europea (1931-1937)

5 EDUCACIÓN Y CULTURA IMPERIAL Room 7-50
 Chair: Carlos Velásquez Torres (The City College of New York —CUNY—)

Camilo Andrés Triana Cáceres	Universitat Pompeu Fabra de Barcelona	La educación en el Nuevo Reino de Granada a finales del siglo XVIII e inicios del XIX: de la escolástica al liberalismo y del colonialismo a la República liberal.
Leonor Taiano	Carson-Newman University	El kletos de Gerónimo de Figueroa: orgullo novohispano y cultura imperial en una hagiografía del siglo XVII
Oswaldo X. Manangon	St John's University	Transculturación literaria. Entre la transcripción y traducción, desde un contexto colonial hacia una perspectiva de contra postmoderna

15:30-15:40 CoffeeBreak

15:40-16:50

6 CLIMATE, SHE WROTE: CLIMATE SCIENCE, COMMUNICATION AND ACTIVISM BY CCNY FEMALE FACULTY AND STAFF Room Auditorium
 Chair: Ana Carnaval (The City College of New York —CUNY—)

Emily Raboteau Ana Carnaval Maria Tzortziou Shakila Merchant Jean Krasno	The City College of New York (CUNY)	Climate, She Wrote: Climate Science, Communication and Activism by CCNY Female Faculty and Staff
--	-------------------------------------	--

LOCATION:
Instituto Cervantes New York
211 E 49th St.
New York, NY 10017



Keynote Address 19:00

OPENING CEREMONY
18:30

Climate Change, Water Bankruptcy and Human Security

By:

Kaveh Madani



Dr. Kaveh Madani is currently the Director of the United Nations University Institute for Water, Environment and Health and a Research Professor at the City College of New York/CUNY-CREST Institute. Prior to this, he has held positions at Imperial College London and Henry Hart Rice Senior Fellow at the Yale University's MacMillan Center for International and Area Studies

Dr. Madani has about 15 years of interdisciplinary research and policy making experience in water management, climate change and environmental justice. He has held high-level policy making experience, including the Vice Presidency of the United Nations Environment Assembly Bureau, overseeing the world's highest-level decision-making body on the environment. He has also been involved in the negotiations over the implementation of the Paris Agreement as a lead negotiator and head of delegation. Over the last decade, Dr. Madani has served as PI/co-PI in several research projects around the world with a total funding of about 20 million dollars from NSF, EPA, NOAA, and the European Union, among others. He works at the interface of science, policy and society and has held academic positions in natural sciences, social sciences and engineering departments at the world's leading academic institutions. His research efforts primarily encompass the areas of climate change adaptation, stakeholders' engagement, environmental security, and resilient infrastructure operations. He has authored over 160 refereed articles in scholarly journals and conference proceedings and has supervised over 50 postdocs, PhD and MS students.



LOCATION:
 City College of New York (CUNY)
 Division of Interdisciplinary Studies at CWE
 25 Broadway, 7th Floor
 New York, NY 10004

Registration 9:00
 10:30-11:40

7 DESPLAZAMIENTOS Y CORRESPONDENCIAS TRANSATLÁNTICAS

Room 7-52/53

Chair: Mónica Orduña Prada (Universidad Internacional de La Rioja)

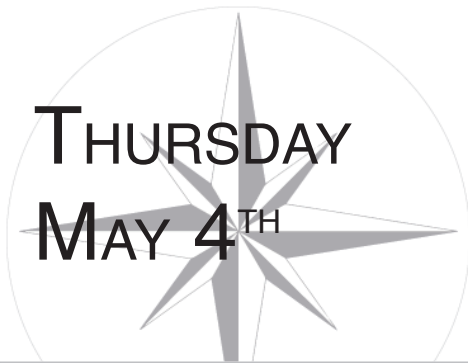
Mónica Orduña Prada	Universidad Internacional de La Rioja	Esther Farquhar, de Ohio a España.
Manuel José de Lara Ródenas	Universidad de Huelva	El viaje a Estados Unidos de la condesa de Merlín: las cartas que no se publicaron en España
Maria H Barrera-Agarwal	Academia Nacional de historia (Ecuador)	Lerena y Barry en Nueva York
Abeer Abdelhafez Abdelaal	Ohio Wesleyan University/Cairo University	Memorias de Al-Arqash... Archivo árabe argentino en las Américas

8 IMAGENES Y MEDIACIÓN CULTURAL

Room 7-50

Chair: Gerardo Blumenkrantz (The City College of New York —CUNY—)

Francisco Saez de Adana	(Instituto Franklin-UAH)	Mediación cultural entre Estados Unidos y España a través de los cómics de Novaro
Mary Ann Gosser Esquilín	Florida Atlantic University	Crisis climatológica: consideraciones artísticas y literarias en Puerto Rico
Gerardo Blumenkrantz	The City College of New York (CUNY) .	El humor a ambas orillas del Atlántico: reflexiones desde la práctica profesional. / Humor on Both Sides of the Atlantic: Reflections of a Practitioner.



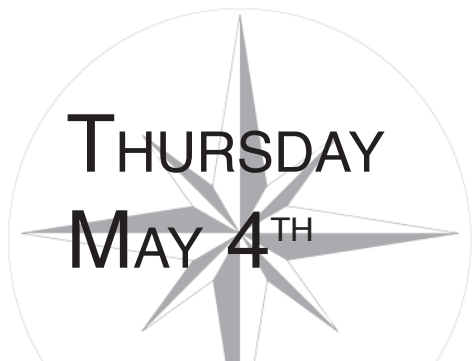
11:40-13:00 Lunch Break

13:00-14:10

9 HISPANISMO Y EXILIO		Room 7-52/53
Chair: Edward Peebles University of Richmond (Virginia)		
Aurora Hermida Ruiz	University of Richmond (Virginia)	El exilio liberal español y los orígenes del hispanismo americano: nuevos datos
Rosario Márquez	Universidad de Huelva	Un santuario hispano en Nueva York: la librería fundada por José Zabala y Clotilde Maurin
Juan Antonio Sánchez Jiménez	Mainjobs	La saga de los Fenollosa

10 CLIMATE CHANGE AND DISINFORMATION		Room 7-50
Chair: Victoria Wyant (University of Miami)		
Cristian Damian Gonzalez	Universidad Castilla-La Mancha	Climate Migration: A new threat to the existence of the Nation-State? Migration-Security-Human Rights in the US and Spain.
Manuel Francisco Rábano Llamas and M. Luz Arroyo Vazquez	Universidad de Alcalá / UNED	Rethinking the Dust Bowl: Raising Environmental and Intercultural Awareness in Education through Visual Images
David Javier Garcia Cantalapiedra	Universidad Complutense de Madrid	Disinformation and Influence Operations: The Creation of "Black Legends" Against Western Democracies
Victoria Wyant	University of Miami	Environmental Justice in Neighborhoods Surrounding Logan International Airport in Boston, Massachusetts. An Analytical Review of Environmental Justice Research and Solutions for the Region.





Coffee Break 14:10-14:20

14:20-15:30

11 CAMBIO CLIMÁTICO: CAUSAS, REPRESENTACIONES Y REACCIONES Room 7-52/53
 Chair: Antía Rivera de la Vega (University of A Coruña)

José Manuel Estévez-Saá / Julio Cañero-Serrano	Universidad de A Coruña/ Instituto Franklin -UAH-	El Prestige: una tragedia repetida, sufrida y narrada a ambos lados del Atlántico.
Inés Mónica Sarmiento-Archer	Hofstra University	Imágenes antiguas/clásicas que reflejan la fuerza de la naturaleza: los desastres naturales en la literatura y el arte.
Tony Pasero	Providence College	Estío: Analyzing Representations of Cli-Fi in Contemporary Spanish Short Stories.

Coffee Break 15:30-15:40

15:40-16:50

12 CLIMATE CHANGE: SCIENTIFIC AND INTERDISCIPLINARY PERSPECTIVES Room Auditorium
 Chair: Yana Kucheva (The City College of New York —CUNY—)

Nir Krakauer	The City College of New York — CUNY—	Implications for extreme heat of the changing temperature probability distribution
Yana Kucheva Michael Bobker Katherine Chen Ahmed Mohamed Prathap Ramamurthy Shawn Rickenbacker Catherine Seavitt Nordenson Huy T. Vo Zihao Zhang Zhigang Zhu	The City College of New York — CUNY—	Energizing Equity: Co-creating Scalable Urban Resilience via Climate Solidarity

LOCATION:
Instituto Cervantes New York
211 E 49th St.
New York, NY 10017



Keynote Address 19:00

18:30

¿Palabras sin Tierra?

(y el ser humano creó las palabras del polvo de la Tierra)

By:

Carmen Boullosa



Carmen Boullosa, ha publicado una docena de libros de poemas (*La salvaja*, FCE, 1989, *Harmatia o el hacha*, Hiperión, 2019), diez y nueve novelas (*La otra mano de Lepanto*, Siruela, 2005), varios libros de ensayos (*Azúcar negra*, FCE, 2013, *Cuando México se reapropia de Texas*, Arte Público Press, 2015) y ha escrito teatro. Colabora continuo con artistas plásticos ("Bajo la misma falda", MUNAL, 2021-2022) y creado libros de artista. Recibió los premios Villaurrutia, LiBeraturpreis, Anna Seghers, de Novela Café Gijón, Rosalía de Castro, de Poesía de Casa de América en Madrid, el Jorge Ibarguengoitia, el Excelencia en las Letras José Emilio Pacheco, y siete New York EMMYs, entre otros. Becaria Guggenheim, del Cullman Center y DAAD; profesora distinguida en las universidades Georgetown, Columbia, SDSU, Cátedra Andrés Bello en NYU, Cátedra Reyes en la Sorbonne, en la Universidad Blaise Pascal de Clermont Ferrand, fue Distinguished Lecturer en City College CUNY, y es profesora en Macaulay Honors College CUNY.

Sus más recientes publicaciones son los poemas *La aguja en el pajar* (Visor, 2019), *La impropia* (Taller Martín Pescador, 2018) y la novela *El libro de Eva* (Siruela, 2021; Alfaguara, 2020), y *Lealtad alterado*, con Magali Lara (UNAM y UANL, 2022).



LOCATION:
 City College of New York (CUNY)
 Division of Interdisciplinary Studies at CWE
 25 Broadway, 7th Floor
 New York, NY 10004

Registration 9:00
 10:30-11:40

13 BIOCRAZIA, INTELIGENCIA ARTIFICIAL Y CRISIS SOCIAL		Room 7-52/53
Chair: TBA (University)		
Ana Puyol Loscertales	AICA International	Man Ray: Pedagogía y utopía como bases para la 'biocracia'
Ignacio Bravo	Universidad de Alcalá	Inteligencia Artificial en nuestras vidas: ejemplos de aplicación en Norteamérica y España
Ricardo O. Russo	Universidad de Costa Rica / Fundación Ética Visionaria	Cambio climático y la crisis socioambiental que acelera la destrucción del planeta

14 LA MEMORIA HISTÓRICA DESDE LA PERSPECTIVA DE LAS MUJERES DOCUMENTALISTAS		Room: Auditorium
Chair: Diana Vargas (CUNY TV)		
Diana Vargas	CUNY TV	Las mujeres cineastas y su visión de la memoria histórica
Catalina Santamaría	CUNY TV	Squatters-Okupas, la historia de Nueva York años 80's
Verónica Vigil	Filmmaker	El cine libertario: Cuando las películas hacen historia
Pamela Yates	Skylight,	La historia de Centro América

14:00-13:00 Lunch Break

13:00-15:00

15 FILM SCREENING AND PANEL DISCUSSION: THE LAND OF AZABA		Room: Auditorium
Chair: Andrea Weiss (The City College of New York —CUNY—)		
Andrea Weiss	The City College of New York — CUNY—	Producing: The Land of Azaba
Greta Schiller	Jezebel Productions.	The Land of Azaba
Carlos Sánchez Martínez	Fundación Naturaleza y Hombre	Fundación Naturaleza y Hombre

The Instituto Franklin de la Universidad de Alcalá

Who are we? An institute dedicated to Research on American Studies at the Universidad de Alcalá (Madrid, Spain).

What do we do? We research diverse themes related to North America; sponsor projects, scholarships, and fellowships; and disseminate research conclusions in a variety of publications and events. We offer a variety of academic programs at both undergraduate and graduate levels.

What is our mission? To serve as a cooperative platform that unites Spain and North America with the objective of promoting awareness and knowledge about the diversity of cultures that pertain to those territories. That mission is carried out through collaborations with American higher education institutions, public or private agencies, and associations in order to foster understanding and constructive collaboration on both sides of the Atlantic.

www.institutofranklin.net

Instituto Universitario de Investigación en Estudios Norteamericanos
"Benjamin Franklin" de la Universidad de Alcalá
C/ Trinidad 1 28801 Alcalá de Henares (Madrid) España
+34 91 88 55 252

DIÁLOGO ATLÁNTICO

www.dialogoatlantico.com



OUR RESEARCH

- ✓ Major areas of research: Latinos in the US, bilingual education, and US society and culture.
- ✓ Allocate €150,000 every year to the training of new researchers and to disseminate conclusions.
- ✓ Publish the journals *REDEN* (focused on American Studies) and *Camino Real* (focused on Latinos in the US).
- ✓ Promote research by funding academic publications.
- ✓ Organize international seminars and conferences.

OUR ACADEMIC PROGRAMS

- ✓ PhD in American Studies.
- ✓ The first official Master's in American Studies in Spain.
- ✓ 8 Master's degrees in International and Bilingual Education.
- ✓ Teacher training of American conversation assistants in Spain.
- ✓ 500 American students every year.



Instituto Cervantes

Nueva York

In New York, Instituto Cervantes started operating as a cultural non-profit in 1994. Since then, it has been a vibrant center of culture, learning and social life in Manhattan, offering Spanish courses for all levels and an ambitious cultural program that provides the latest cultural manifestations of the Spanish-speaking world.

Instituto Cervantes is the official reference point to learn Spanish in New York. It offers general Spanish language courses, and a wide variety of special courses, tackling specific and diverse needs of groups such as professionals, college students, children, teenagers and retirees / old age pensioners / retired people. Our program covers all six levels of the Common European Framework of Reference (A1, A2, B1, B2, C1 and C2). It is designed to help students develop their ability to speak, understand, read and write in Spanish.

Instituto Cervantes has the fundamental goal to spread Spanish and Latin American cultures abroad. The New York site offers a rich and strong cultural program that aims to display the great wealth and drive of creation in Spain and Latin America. Exhibitions, concerts, films, conferences and debates are part of our cultural agenda; a representation of the variety of trends and innovation of a language, Spanish, shared by nearly 600 million people.

Located in ICNY, Jorge Luis Borges Library provides convenient access to a wide selection of literature in Spanish as well as videos of the most important films produced in the Spanish language. Also, the library has an ancillary material for the teaching of Spanish as a foreign language.

Instituto Cervantes New York is the leading coordinator of the North-American network of centers that includes Albuquerque, Boston, Chicago, Los Angeles centers and the Seattle and Calgary classrooms.

<https://nyork.cervantes.es/en/default.shtm>

About The City College of New York



The City College of New York was founded by Townsend Harris in 1847 as the Free Academy of the City of New York. It is the first public institution of higher education in New York City and the precursor to CUNY. At a time when higher education in America was limited to children of the wealthy and privileged, CCNY was established to provide children of immigrants and the poor access to free higher education based on academic merit alone. Dr. Horace Webster, its first president, described the college as an experiment dedicated to educating “the children of the whole people.” This has remained CCNY’s unwavering mission ever since. Now, in our 170th year, the City College of New York continues to offer an ideal learning opportunity for students, providing an affordable world class education in a wide variety of disciplines.

Today, more than 15,000 students pursue undergraduate and graduate degrees in the College of Liberal Arts and Science; Bernard and Anne Spitzer School of Architecture; School of Education; Grove School of Engineering; Sophie Davis Biomedical Education/CUNY School of Medicine; and the Colin Powell School for Civic and Global Leadership. Spitzer, Grove and Sophie Davis/CUNY School of Medicine are the only such public schools in New York City. Bolstered by an outstanding faculty whose research and scholarship is widely applauded, access to excellence remains CCNY’s vision.



U.S. News & World Report, Princeton Review and Forbes all rank City College among the best colleges and universities in the United States. In its 2016 rankings, U.S. News placed CCNY among the nation’s “Most Ethnically Diverse” institutions. Other accolades come from the Center for World University Rankings that has listed CCNY “one of the world’s best institutions of higher education,” and the American Institute of Physics as a, “a top producer of physics graduates in the nation.”

City College’s distinguished alumni include ten Nobel Laureates with the most recent winner being neuroscientist John O’Keefe, Class of 1963, in 2014.

Originally situated at 23rd St. and Lexington Ave. in lower Manhattan, CCNY moved uptown, to its now landmarked neo-Gothic campus in Harlem, in 1907. The college is currently led by Dr. Vince Boudreau, a dedicated member of the campus community for more than 25 years, and the founding dean of the Colin Powell School.

About The Division of Interdisciplinary Studies at the Center for Worker Education

The Division of Interdisciplinary Studies at the Center for Worker Education (CWE) is on the Downtown Campus of the City College of New York/CUNY. Founded in 1981, it is one of the leading working adult educational institutions in New York City. It provides working adults with small classes, flexible schedules, individualized attention, an innovative curriculum, and all the resources of a world-class academic institution. Life Experience credit is available.

CWE offers a Bachelor of Arts degree in Interdisciplinary Arts and Sciences and a Bachelor of Science degree in Early Childhood Education, with special concentrations in Childhood Studies; Disabilities Studies; Global Labor Studies; History, Politics, and Society; Literary, Media, and Visual Arts; Social Welfare; Urban Studies and Public Administration; and the Americas.

CWE also offers a Master’s Degree in the Study of the Americas, with a BA/MA option, which enables students to complete both degrees in a shorter time period.



THE AMERICAS FILM FESTIVAL OF NEW YORK



2023
JUNE 15-22

CELEBRATING
10 YEARS OF STORIES
FROM THE AMERICAS

The 10th annual The Americas Film Festival New York, June 15– 22, 2023 will showcase an excellent selection of the latest films representing The Americas as well as cutting edge documentaries; alternative works in new media, and a variety of educational programs.

OPENING NIGHT

INSTITUTO CERVANTES NY

Thursday June 15, 2023 – 6:00PM

AS BESTAS / THE BEASTS

Rodrigo Sorogoyen | Spain | Thriller | 2022 | 137 min

A middle-aged French couple moves to a local village, seeking closeness with nature where their presence inflames two locals to the point of outright hostility and shocking violence.



CLOSING NIGHT

NATIONAL MUSEUM OF THE
AMERICAN INDIAN

Thursday June 22, 2023

6:00PM The Americas Awards Ceremony

6:30PM Screening

FANCY DANCE

Erica Tremblay (Seneca/Cayuga) | USA | 2022 | 90 min

Following her sister's disappearance, a Native American hustler kidnaps her niece from the child's white grandparents and sets out for the state powwow in hopes of keeping what is left of their family intact.

TAFFNY is a cultural project of the Division of Interdisciplinary Studies at the Center for Worker Education of City College of New York (CUNY), in collaboration with the National Museum of the American Indian and the Instituto Cervantes New York.

The City College
of New York

Downtown Campus

CWE
CITY COLLEGE
OF NEW YORK

CUNY
THE GREATEST
URBAN UNIVERSITY
IN THE WORLD

www.TAFFNY.com



NATIONAL
MUSEUM
of the
AMERICAN
INDIAN
Smithsonian

NOTES:



Bachelor or Arts: Interdisciplinary Arts & Science
Bachelor of Science: Early Childhood Education
BA/MA Study of the Americas
Master of Arts in the Study of the Americas
City College Downtown
ccny.cuny.edu/cwe

Never Stop Learning



25 Broadway, 7th Floor
New York, NY 10004



Aboutcwe@ccny.cuny.edu
(212) 925-6625

Division of Interdisciplinary Studies
at the Center for Worker Education



The City College
of New York